

B. PROPOSICIONS DE LLEI

Proposició de llei reguladora de les cambres agràries provincials, presentada pel GP Socialista (RE número 44.138).

PRESIDENCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Taula de les Corts Valencianes, en la seua reunió celebrada el dia 11 de maig de 1998, ha acordat admetre a tramit la Proposició de llei reguladora de les Cambres Agràries Provincials, presentada pel GP Socialista (RE número 44.138).

En compliment de lo establert en l'article 119.2 i 91.1 del RCV, s'ordena la seua publicació en el *Boletí Oficial de les Corts Valencianes*, així com la seua comunicació al Consell.

Palau de les Corts Valencianes,
València, 11 de maig de 1998

El president,
Hector Villalba i Chirivella

A LA MESA DE LES CORTS VALENCIANES

Antonio Moreno Carrasco, Síndic del Grup Parlamentari Socialista de les Corts Valencianes, d'acord amb els articles 118 i 119 de l'actual Reglament de les Corts Valencianes, presenta la Proposició de llei reguladora de les cambres agràries provincials, fonamentada en l'exposició de motius que l'acompanya, tot i demanant la seua presa en consideració i tramitació ordinària.

Corts Valencianes, 5 de maig de 1998
Antonio Moreno Carrasco

PROPOSICIÓ DE LLEI REGULADORA DE LES CAMBRES AGRÀRIES PROVINCIALS

Exposició de motius

Amb la transferència a la Generalitat Valenciana de les competències en matèria de Cambres Agràries es donà un pas més en el procés de plena assumpció de les competències reconegudes en l'article 34.4 de la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

El Reial Decret 1372/1992, de 13 de novembre sobre traspàs de funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Generalitat Valenciana en matèria de Cambres Agràries formalitzà l'esmentat traspàs. Correspon, doncs, a la Generalitat Valenciana elaborar la normativa reguladora sobre la matèria, la qual es concreta en la present Llei i en les disposicions reglamentàries que la complementen i desenvolupen, partint de la regulació bàsica continguda en la Llei de l'Estat 23/1986, de 24 de desembre, que estableix les bases del règim jurídic de les Cambres Agràries, modificada parcialment per la Llei 23/1991, de 15 d'octubre, dictada com a conseqüència de la sentència del Tribunal Constitucional 132/1989, i de nou modificada per la Llei 37/1994 de 27 de desembre.

B. PROPOSICIONES DE LEY

Proposición de ley reguladora de las cámaras agrarias provinciales, presentada por el GP Socialista (RE número 44.138).

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianes, en su reunión celebrada el día 11 de mayo de 1998, ha acordado admitir a trámite la Proposición de ley reguladora de las cámaras agrarias provinciales, presentada por el GP Socialista (RE número 44.138).

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 119.2 y 91.1 del RCV, se ordena su publicación en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianes*, así como su comunicación al Consell.

Palau de les Corts Valencianes,
València, 11 de mayo de 1998

El presidente,
Héctor Villalba Chirivella

A LA MESA DE LAS CORTES VALENCIANAS

Antonio Moreno Carrasco, síndico del Grupo Parlamentario Socialista de las Cortes Valencianes, de acuerdo con los artículos 118 y 119 del actual Reglamento de las Cortes Valencianes, presenta la Proposición de ley reguladora de las cámaras agrarias provinciales, fundamentada en la exposición de motivos que la acompaña y para la que pide su toma en consideración y su tramitación ordinaria.

Cortes Valencianes, 5 de mayo de 1998
Antonio Moreno Carrasco

PROPOSICIÓN DE LEY REGULADORA DE LAS CÁMARAS AGRARIAS PROVINCIALES

Exposición de motivos

Con la transferencia a la Generalitat Valenciana de las competencias en materia de cámaras agrarias, se da un paso más en el proceso de plena asunción de las competencias reconocidas en el artículo 34.4 de la Ley orgánica 5/1982, de 1 de julio, del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana.

El Real decreto 1.372/1992, de 13 de noviembre, sobre el traspaso de funciones y servicios de la administración del estado a la Generalitat Valenciana en materia de cámaras agrarias, formalizó el mencionado traspaso. Corresponde, pues, a la Generalitat Valenciana elaborar la normativa reguladora sobre la materia, que se concreta en la presente ley y en las disposiciones reglamentarias que la complementan y desarrollan, partiendo de la regulación básica contenida en la Ley del estado 23/1986, de 24 de diciembre, que establece las bases del régimen jurídico de las cámaras agrarias, modificada parcialmente por la Ley 23/1991, de 15 de octubre, dictada como consecuencia de la sentencia del Tribunal Constitucional 132/1989, y nuevamente modificada por la Ley 37/1994, de 27 de diciembre.

La Llei manté el caràcter bàsic de la naturalesa de les Cambres Agràries com a corporacions de dret públic, dotades amb personalitat jurídica pròpia i capacitat d'obrar per al compliment de les seues finalitats i democràtiques en la seua estructura i funcionament. Es regulen els seus estatuts, s'estableixen les funcions, destacant-se la seua configuració com a òrgans de consulta i col.laboració amb l'administració de la Generalitat Valenciana en matèria agrària, s'estableixen els seus òrgans de govern i es regulen certs aspectes com el personal al servei de les Cambres, així com el seu règim econòmic.

L'elecció dels membres de les Cambres Agràries Provincials es realitzarà a través del procés electoral que regula la present Llei, que recull la reivindicació feta per les organitzacions professionals agràries de que es mesure la representativitat de les mateixes, mitjançant el corresponent procés electoral.

Per tant, essent necessari articular la normativa per a regular el procediment imprescindible per a la celebració d'eleccions a Cambres Agràries Provincials en la Comunitat Valenciana, la present Llei recull els principis necessaris per a garantir el seu correcte desenvolupament, d'acord amb els principis constitucionals que han de regir tot procés electoral en un Estat democràtic.

CAPÍTOL I DISPOSICIONS GENERALS

Article 1

Regulació.

Les Cambres Agràries Provincials de la Comunitat Valenciana es regiran per la legislació bàsica estatal, per la present Llei, les disposicions que la desenvolupen, els seus propis estatuts i la normativa que li siga aplicable.

Article 2

Definició.

1. Les Cambres Agràries Provincials són corporacions de dret públic, dotades amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat d'obrar per al compliment de les seues finalitats, gaudint d'autonomia per a la gestió dels seus recursos i interessos, devent ser democràtiques en la seua estructura i funcionament.

2. Les Cambres Agràries Provincials, als efectes de la constitució dels seus òrgans de govern i de la seua organització, així com de tots aquells actes que tinguen la consideració d'actes administratius, estaran sotmeses al dret administratiu.

Article 3

Tutela administrativa.

En els aspectes institucionals, el Consell de la Generalitat Valenciana a través de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació exerceix la tutela administrativa sobre les Cambres Agràries Provincials, d'acord amb el que disposa la present Llei.

La ley mantiene el carácter básico de la naturaleza de las cámaras agrarias como corporaciones de derecho público, dotadas con personalidad jurídica propia y capacidad de obrar para el cumplimiento de sus finalidades, y democráticas en su estructura y funcionamiento. Se regulan sus estatutos, se establecen sus funciones, destacándose su configuración como órganos de consulta y colaboración con la administración de la Generalitat Valenciana en materia agraria; se establecen sus órganos de gobierno y se regulan ciertos aspectos como el personal al servicio de las cámaras, así como su régimen económico.

La elección de los miembros de las cámaras agrarias provinciales se realizará a través del proceso electoral que regula esta ley, que recoge la reivindicación hecha por las organizaciones profesionales agrarias de que se mida la representatividad de las mismas, mediante el correspondiente proceso electoral.

Por tanto, siendo necesario articular la normativa para regular el procedimiento imprescindible para la celebración de elecciones a cámaras agrarias provinciales en la Comunidad Valenciana, la presente ley recoge los principios necesarios para garantizar su correcto desarrollo, de acuerdo con los principios constitucionales que han de regir todo proceso electoral en un estado democrático.

CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

Regulación.

Las cámaras agrarias provinciales de la Comunidad Valenciana se regirán por la legislación básica estatal, por esta ley, las disposiciones que la desarrollen, sus propios estatutos y la normativa que les sea aplicable.

Artículo 2

Definición.

1. Las cámaras agrarias provinciales son corporaciones de derecho público, dotadas con personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus finalidades. Gozan de autonomía para la gestión de sus recursos y intereses y han de ser democráticas en su estructura y funcionamiento.

2. Las cámaras agrarias provinciales, a efectos de la constitución de sus órganos de gobierno y de su organización, así como de todos aquellos actos que tengan la consideración de actos administrativos, estarán sometidas al derecho administrativo.

Artículo 3

Tutela administrativa.

En los aspectos institucionales, el Consell de la Generalitat Valenciana, a través de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, ejerce la tutela administrativa sobre las cámaras agrarias provinciales, de acuerdo con lo que dispone la presente ley.

Article 4*Àmbit territorial.*

A la Comunitat Valenciana existirà una Cambra Agrària en cadascuna de les tres províncies, tindran aquest àmbit territorial i estaran ubicades a la capital de la respectiva província.

**CAPÍTOL II
ESTATUTS**

Article 5*Estatuts.*

1. Els estatuts de les Cambres Agràries Provincials s'adaptaran a la present Llei i disposicions que la desenvolupen, seran aprovats pel ple de la corporació i ratificats per la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

2. Els estatuts de les Cambres Agràries Provincials deuen especificar i regular:

a. La denominació, àmbit territorial i adreça de la seua seu social de cada Cambra Agrària.

b. Les atribucions dels seus òrgans de govern.

c. El règim econòmic i patrimonial, amb expressa constància de la forma d'obtenció i d'administració dels seus recursos i patrimoni.

d. Els òrgans de govern, la seua composició i funcionament, designació dels membres, revocació i renovació de càrrecs, facultats que exerceixen i procediment per a la deliberació i presa d'acords.

e. Els drets i deures dels membres de la Cambra.

f. El personal al servei de la Cambra.

g. Els mecanismes que permeten la presentació de propostes i mocions, l'exigència de responsabilitat i presentació anual de la memòria d'actuacions, el pressupost i la rendició de comptes.

Article 6*Funcions.*

1. Són funcions pròpies de les Cambres Agràries Provincials de la Comunitat Valenciana en l'àmbit de la seua respectiva competència territorial:

a. Actuar com òrgans de consulta i col·laboració amb l'administració de la Generalitat Valenciana en matèria agrària, emetent informes o realitzant estudis.

b. Administrar els seus recursos propis i el seu patrimoni.

c. Aquelles funcions que els delegue l'Administració de la Generalitat Valenciana, en els termes i circumstàncies en que es produïska la delegació. A tal efecte, tindran la consideració d'oficines públiques, podent presentar-se i tramitar-se la documentació relacionada amb les competències delegades.

2. Les Cambres Agràries Provincials no podran assumir les funcions de representació, reivindicació i negociació en defensa d'interessos professionals, econòmics, socials i sindicals dels agricultors i ramaders, que corresponen exclusivament a les organitzacions professionals agràries i organitzacions sindicals legalment constituïdes.

3. Les Cambres Agràries no poden tenir activitat mercantil o comercial de cap tipus ni podran desenvolupar les

Artículo 4*Ámbito territorial.*

En la Comunidad Valenciana existirá una cámara agraria en cada una de las tres provincias, tendrán este ámbito territorial y estarán ubicadas en la capital de la provincia respectiva.

**CAPÍTULO II
ESTATUTOS**

Artículo 5*Estatutos.*

1. Los estatutos de las cámaras agrarias provinciales se adaptarán a la presente ley y a las disposiciones que la desarrollen, los aprobará el pleno de la corporación y los ratificará la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación.

2. Los estatutos de las cámaras agrarias provinciales deben especificar y regular:

a. La denominación, ámbito territorial y dirección de la sede social de cada cámara agraria.

b. Las atribuciones de sus órganos de gobierno.

c. El régimen económico y patrimonial, con expresa constancia de la forma de obtención y administración de sus recursos y patrimonio.

d. Los órganos de gobierno, su composición y funcionamiento, designación de los miembros, revocación y renovación de cargos, facultades que ejercen y procedimiento para la deliberación y toma de acuerdos.

e. Los derechos y deberes de los miembros de la cámara.

f. El personal al servicio de la cámara.

g. Los mecanismos que permiten la presentación de propuestas y mociones, la exigencia de responsabilidad y la presentación anual de la memoria de actuaciones, el presupuesto y la rendición de cuentas.

Artículo 6*Funciones.*

1. Son funciones propias de las cámaras agrarias provinciales de la Comunidad Valenciana en el ámbito de sus respectivas competencias territoriales:

a. Actuar como órganos de consulta y colaboración con la administración de la Generalidad Valenciana en materia agraria, emitiendo informes o realizando estudios.

b. Administrar los recursos propios y su patrimonio.

c. Aquellas funciones que les delegue la administración de la Generalitat Valenciana, en los términos y circunstancias en que se produzca la delegación. Al efecto, tendrán consideración de oficinas públicas, pudiendo presentarse y tramitarse la documentación relacionada con las competencias delegadas.

2. Las cámaras agrarias provinciales no podrán asumir las funciones de representación, reivindicación y negociación en defensa de intereses profesionales, económicos, sociales y sindicales de los agricultores y ganaderos, que corresponden exclusivamente a las organizaciones profesionales agrarias y a las organizaciones sindicales legalmente constituidas.

3. Las cámaras agrarias no pueden tener actividad mercantil o comercial de ningún tipo, ni podrán desarrollar las

activitats que, d'acord amb la legislació, corresponen a les entitats locals o als Consells Municipals Agraris, excepte delegació competencial expressa d'aquestes al seu favor i que siguin autoritzades pel Govern de la Generalitat.

CAPÍTOL III ÒRGANS DE GOVERN

Article 7

Òrgans de govern.

Són òrgans de govern de les Cambres Agràries Provincials:

- El Ple
- La Comissió Executiva
- El President

Article 8

El Ple.

1. El Ple és l'òrgan sobirà de la Cambra Agrària, format per 25 membres, elegits per un període de quatre anys, mitjançant sufragi lliure, igual, directe i secret, segons el que s'estableix en la present Llei, en l'àmbit territorial de la província, i atenent criteris de representació proporcional.

2. Correspondrà al Ple:

a. L'elecció i revocació del President de la Cambra, del Vice-president, del Secretari i dels altres membres de la Comissió Executiva. La revocació tindrà efectes legals quan s'acorde per la majoria absoluta dels components del Ple.

b. L'aprovació i modificació dels estatuts de la Cambra Agrària i, si és el cas, del reglament de règim interior.

c. L'aprovació del pressupost anual per al sosteniment dels serveis de la Cambra, així com l'aprovació de la liquidació dels mateixos, sense perjudici de la seua ulterior ratificació per la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació. Aprovar la memòria anual d'activitats.

d. Adoptar els acords en ordre a la disposició dels béns i drets propis de la Cambra, adquisició de béns, així com aquells que impliquen obligacions econòmiques.

e. Proposar al Govern de la Generalitat la relació de llocs de treball de personal al servei de la Cambra i les seues modificacions.

f. Quantes altres funcions li siguin atribuïdes pels estatuts.

3. Dins del mes següent a la finalització del procés electoral, la Junta Electoral Provincial convocarà als que hagen resultat elegits membres del Ple de la Cambra a la sessió constitutiva d'aquesta, per a procedir en la mateixa a l'elecció del President, el Vice-president, el Secretari i els altres membres de la Comissió Executiva.

4. Presidirà el Ple el President de la Cambra Agrària, i si de cas, el Vice-president.

5. El Ple podrà reunir-se amb caràcter ordinari o extraordinari. Es reunirà amb caràcter ordinari al menys dues vegades a l'any, una en cada semestre, i en sessió extraordinària sempre que ho acorde el President o la tercera part dels components del Ple ho sol·liciten.

6. Els plens seran convocats pel President amb una antelació mínima de 10 dies, a través del Secretari, requerint-se per a la vàlida constitució la presència del President i Se-

actividades que, de acuerdo con la legislación, corresponden a las entidades locales o a los consejos municipales agrarios, excepto delegación de competencias expresa de éstas a su favor y que sean autorizadas por el gobierno de la Generalitat.

CAPÍTULO III ÓRGANOS DE GOBIERNO

Artículo 7

Órganos de gobierno.

Son órganos de gobierno de las cámaras agrarias provinciales:

- El Pleno.
- La Comisión Ejecutiva.
- El presidente.

Artículo 8

El Pleno.

1. El Pleno es el órgano soberano de la cámara agraria, formado por 25 miembros, elegidos por un periodo de cuatro años, mediante sufragio libre, igual, directo y secreto, según lo que establece la presente ley, en el ámbito territorial de la provincia y atendiendo criterios de representación proporcional.

2. Corresponderá al Pleno:

a. La elección y revocación del presidente de la cámara, del vicepresidente, del secretario y de los otros miembros de la Comisión Ejecutiva. La revocación tendrá efectos legales cuando se acuerde por mayoría absoluta de los componentes del Pleno.

b. La aprobación y modificación de los estatutos de la cámara agraria y, si procede, del reglamento de régimen interior.

c. La aprobación del presupuesto anual para el mantenimiento de los servicios de la cámara, así como la aprobación de la liquidación de los mismos, sin perjuicio de su ulterior ratificación por la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación. Aprobar la memoria anual de actividades.

d. Adoptar los acuerdos en orden a la disposición de los bienes y derechos propios de la cámara, adquisición de bienes, así como aquellos que impliquen obligaciones económicas.

e. Proponer al gobierno de la Generalitat la relación de puestos de trabajo del personal al servicio de la cámara y sus modificaciones.

f. Cuantas otras funciones le sean atribuidas por los estatutos.

3. Dentro del mes siguiente a la finalización del proceso electoral, la Junta Electoral Provincial convocará a los que hayan resultado elegidos miembros del Pleno de la cámara a su sesión constitutiva, para proceder en la misma a la elección del presidente, el vicepresidente, el secretario y los otros miembros de la Comisión Ejecutiva.

4. Presidirá el Pleno el presidente de la cámara agraria i, en todo caso, el vicepresidente.

5. El Pleno podrá reunirse con carácter ordinario o extraordinario. Se reunirá con carácter ordinario al menos dos veces al año, una en cada semestre, y en sesión extraordinaria siempre que lo acuerde el presidente o que la tercera parte de los componentes del Pleno lo soliciten.

6. Los plenos serán convocados por el presidente con una antelación mínima de 10 días, a través del secretario, requiriéndose para su válida constitución la presencia del

cretari, o si de cas, de qui els substituïsquen, devent assistir en primera convocatòria la meitat dels Vocals i en segona convocatòria bastarà la presència de la tercera part

7. Llevat dels casos en que per a determinats acords del Ple en els estatuts es requereixca una majoria qualificada, aquestos es prendran per majoria simple d'assistents, decidint, cas d'empat; el vot de qualitat del President.

Article 9

La Comissió Executiva.

1. La Comissió Executiva és l'òrgan de gestió i administració ordinari de les Cambres Agràries. Estarà formada pel President, el Vice-president, el Secretari i quatre Vocals com a màxim, elegits pel Ple entre els Vocals que el componen mitjançant emissió de vot lliure i secret, no podent excedir el seu mandat del dels membres del Ple.

2. Els membres de la Comissió Executiva no podran rebre retribució fixa per l'exercici del seu càrrec.

3. Són funcions de la Comissió Executiva:

- a. Procurar el compliment dels acords dels plens.
- b. Conèixer i proposar al Ple l'aprovació dels projectes de pressupostos i les seues liquidacions, el projecte d'estatuts i la memòria anual.
- c. La gestió ordinària de la Cambra i la seua administració.
- d. Les competències que el Ple i el President li deleguen.
- e. Quantes altres s'establisquen en els estatuts de la Cambra.

Article 10

El President.

1. Una vegada finalitzat el procés electoral, el Ple, després de constituït, elegirà i proclamarà al President de l'entitat.

2. El President de la Cambra Agrària assumeix també la condició de President del Ple i de la Comissió Executiva.

3. Corresponen al President les següents funcions:

- a. La representació legal de la Cambra, així com la seua direcció i gestions de tot tipus, sense perjudici de les competències del Ple.
- b. Vetllar per l'execució dels acords adoptats pel Ple i la Comissió Executiva.
- c. La convocatòria, presidència i direcció del Ple i Comissió Delegada.
- d. La direcció del personal de la Cambra.
- e. La direcció i inspecció dels serveis de la corporació.
- f. Autoritzar les despeses, ordenar els pagaments i signar els contractes. Així mateix, subscriure, prèvia autorització del Ple, els convenis amb les administracions públiques.
- g. Les altres funcions que s'establisquen en els estatuts.

Article 11

El Vice-president.

El Vice-president, que ho és del Ple i de la Comissió Executiva, substitueix al President en cas de vacant, absència o malaltia, assumint les funcions que li siguen delegades pel President o que establisquen els estatuts.

presidente y del secretario o, en todo caso, de quien los substituya. Deben asistir en primera convocatoria la mitad de los vocales y en segunda convocatoria bastará la presencia de la tercera parte.

7. Excepto en los casos en que para determinados acuerdos del Pleno en los estatutos se requiera una mayoría cualificada, éstos se tomarán por mayoría simple de asistentes, decidiendo, en caso de empate, el voto de calidad del presidente.

Artículo 9

La Comisión Ejecutiva.

1. La Comisión Ejecutiva es el órgano de gestión y administración ordinario de las cámaras agrarias. Estará formada por el presidente, el vicepresidente, el secretario y cuatro vocales como máximo, elegidos por el Pleno entre los vocales que lo componen mediante la emisión de voto libre y secreto, no pudiendo exceder su mandato al de los miembros del Pleno.

2. Los miembros de la Comisión Ejecutiva no podrán recibir retribución fija por el ejercicio de su cargo.

3. Son funciones de la Comisión Ejecutiva:

- a. Procurar el cumplimiento de los acuerdos de los plenos.
- b. Conocer y proponer al Pleno la aprobación de los proyectos de presupuestos y sus liquidaciones, el proyecto de estatutos y la memoria anual.
- c. La gestión ordinaria de la cámara y su administración.
- d. Las competencias que el Pleno y el presidente le deleguen.
- e. Cuantas otras se establezcan en los estatutos de la cámara.

Artículo 10

El presidente.

1. Una vez acabado el proceso electoral, el Pleno, después de constituido, elegirá y proclamará al presidente de la entidad.

2. El presidente de la cámara agraria asume también la condición de presidente del Pleno y de la Comisión Ejecutiva.

3. Corresponden al presidente las funciones siguientes:

- a. La representación legal de la cámara, así como su dirección y gestión de todo tipo, sin perjuicio de las competencias del Pleno.
- b. Velar por la ejecución de los acuerdos adoptados por el Pleno y la Comisión Ejecutiva.
- c. La convocatoria, presidencia y dirección del Pleno y de la Comisión Delegada.
- d. La dirección del personal de la cámara.
- e. La dirección y la inspección de los servicios de la corporación.
- f. Autorizar los gastos, ordenar los pagos y firmar los contratos. Así mismo, subscribir, previa autorización del Pleno, los convenios con las administraciones públicas.
- g. Las otras funciones que establezcan los estatutos.

Artículo 11

El vicepresidente.

El vicepresidente, que lo es del Pleno y de la Comisión Ejecutiva, substituye al presidente en caso de vacante, ausencia o enfermedad, asumiendo las funciones que le sean delegadas por el presidente o que establezcan los estatutos.

Article 12*El Secretari.*

El Secretari, que serà membre del Ple, ho és del Ple i de la Comissió Executiva. Notifica la convocatòria, per ordre del President, de les reunions del Ple i de la Comissió Executiva, alçant acta de les sessions que es celebren i certificant els seus acords. Assisteix al President en la direcció i inspecció dels serveis de la Cambra, així com en totes aquelles qüestions que considere.

CAPÍTOL IV

EL PERSONAL DE LA CAMBRA

Article 13*El personal.*

1. El personal de les Cambres Agràries Provincials estarà integrat per:

a. El personal laboral propi de la Cambra Agrària Provincial, de caràcter fix o eventual.

b. El personal de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació que puga passar a prestar serveis a la Cambra Agrària en virtut de la subscripció de conveni de col·laboració o per que s'establisca així el seu destí en la relació de llocs de treball de la Generalitat Valenciana.

2. El personal laboral propi de la Cambra Agrària Provincial es regirà per la normativa laboral i conveni col·lectiu que li siga aplicable. La competència disciplinària d'aquest personal s'aplicarà d'acord amb la legislació laboral i al que determinen els estatuts.

CAPÍTOL V

RÈGIM ECONÒMIC

Article 14*Recursos de les Cambres.*

1. Per al compliment dels seus fins, les Cambres Agràries Provincials de la Comunitat Valenciana podran comptar amb els següents recursos:

a. Les aportacions que per al seu normal funcionament puguen establir-se anualment en els pressupostos de la Generalitat Valenciana o d'altres Administracions Públiques.

b. Els rendiments i productes dels seus béns i drets patrimonials.

c. Les contraprestacions derivades de la subscripció de convenis de col·laboració

d. Els ingressos per prestació de serveis de caràcter agrari que, sense ànim de lucre, puguen ser realitzats per les Cambres Agràries Provincials.

2. Les Cambres Agràries Provincials gaudiran de benefici de justícia gratuïta en la seua actuació davant els òrgans jurisdiccionals en defensa dels seus drets i interessos. Són inembargables els recursos procedents de les aportacions otorgades per la Generalitat Valenciana i de qualsevol altra administració pública.

Artículo 12*El secretario.*

El secretario, que será miembro del Pleno, lo es del Pleno y de la Comisión Ejecutiva. Notifica la convocatoria, por orden del presidente, de las reuniones del Pleno y de la Comisión Ejecutiva, alzando acta de las sesiones que se celebren y certificando sus acuerdos. Asiste al presidente en la dirección y inspección de los servicios de la cámara, así como en todas aquellas cuestiones que considere.

CAPÍTULO IV

EL PERSONAL DE LA CÁMARA

Artículo 13*El personal.*

1. El personal de las cámaras agrarias provinciales estará integrado por:

a. El personal laboral propio de la cámara agraria provincial, de carácter fijo o eventual.

b. El personal de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación que pueda pasar a prestar servicios a la cámara agraria en virtud de la subscripción de convenio de colaboración o porque se establezca así su destino en la relación de puestos de trabajo de la Generalitat Valenciana.

2. El personal laboral propio de la cámara agraria provincial se regirá por la normativa laboral y el convenio colectivo que le sea aplicable. La competencia disciplinaria de este personal se aplicará de acuerdo con la legislación laboral y lo que determinen los estatutos.

CAPÍTULO V

RÉGIMEN ECONÓMICO

Artículo 14*Recurso de las cámaras.*

1. Para el cumplimiento de sus fines, las cámaras agrarias provinciales de la Comunidad Valenciana podrán contar con los siguientes recursos:

a. Las aportaciones que para su normal funcionamiento puedan establecerse anualmente en los presupuestos de la Generalitat Valenciana o en los de otras administraciones públicas.

b. Los rendimientos y productos de sus bienes y derechos patrimoniales.

c. Las contraprestaciones derivadas de la subscripción de convenios de colaboración.

d. Los ingresos por prestación de servicios de carácter agrario que, sin ánimo de lucro, puedan ser realizados por las cámaras agrarias provinciales.

2. Las cámaras agrarias provinciales gozarán del beneficio de justicia gratuita en su actuación ante los órganos jurisdiccionales en defensa de sus derechos y intereses. Son inembargables los recursos procedentes de las aportaciones otorgadas por la Generalitat Valenciana y por cualquier otra administración pública.

Article 15*Pressupost i memòria d'activitats.*

1. Les Cambres Agràries elaboraran anualment, durant el primer trimestre de l'any següent, una memòria de les seues activitats. Aprovaran el pressupost de cada exercici, així com la liquidació pressupostària de l'exercici anterior.

2. La Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació, en exercici de la seua tutela sobre les Cambres, podrà acordar, quant ho estime convenient, la realització d'auditories en ordre a determinar la correcta aplicació dels fons públics percebuts per les Cambres.

CAPÍTOL VI

PROCEDIMENT ELECTORAL

Article 16*El procés electoral.*

El procés electoral de les Cambres Agràries Provincials de la Comunitat Valenciana per a elegir els membres dels plens es regirà pel que es disposa en aquesta Llei, i en el que s'assenyala en la mateixa per la Llei reguladora del Règim Electoral General. Es garantirà en tot moment el respecte als principis de sufragi lliure, igual, directe i secret, segons criteris de representació proporcional.

Article 17*Convocatòria d'eleccions.*

Correspondrà al Govern de la Generalitat determinar les dates de celebració de les eleccions a Cambres Agràries, així com la convocatòria mitjançant Decret, prèvia comunicació al Govern de la Nació, i després de consultar amb les organitzacions professionals agràries amb representació en la Comunitat Valenciana.

Article 18*Electors i elegibles.*

1. Seran electors dels membres de les Cambres Agràries Provincials aquelles persones que, tenint dret de sufragi actiu segons la legislació reguladora del Règim Electoral General, reunisquen alguna de les següents condicions i figuren en el cens electoral a que es refereix l'article 19 d'aquesta Llei:

a. Tota persona física, major d'edat, que siga professional de l'agricultura, com propietari, arrendatari, parcer o en qualsevol altre concepte anàleg reconegut per la Llei, exercisca activitats agrícoles, ramaderes o forestals de manera directa i personal i, com a conseqüència d'aquestes activitats, estiga afiliada bé al Règim Especial Agrari de la Seguretat Social o bé al Règim Especial de Treballadors Autònoms, en funció de la seua activitat agrària.

b. Els familiars fins al segon grau per consanguinitat o afinitat de les persones al·ludides en l'apartat anterior, majors d'edat, que treballen de manera directa i preferent en l'explotació familiar, devent estar donats d'alta en el Règim Especial Agrari de la Seguretat Social o en el Règim Especial de Treballadors Autònoms.

c. La persona natural que haja obtingut, en virtut de resolució administrativa, la consideració de titular d'una ex-

Artículo 15*Presupuesto y memoria de actividades.*

1. Las cámaras agrarias elaborarán anualmente, durante el primer trimestre del año siguiente, una memoria de sus actividades. Aprobarán el presupuesto de cada ejercicio, así como la liquidación presupuestaria del ejercicio anterior.

2. La Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, en ejercicio de su tutela sobre las cámaras, podrá acordar, cuando lo estime conveniente, la realización de auditorías en orden a determinar la correcta aplicación de los fondos públicos recibidos por las cámaras.

CAPÍTULO VI

PROCEDIMIENTO ELECTORAL

Artículo 16*El proceso electoral.*

El proceso electoral de las cámaras agrarias provinciales de la Comunidad Valenciana para elegir a los miembros de los plenos se regirá por lo que dispone esta ley, y en lo que indica la misma Ley reguladora del régimen electoral general. Se garantizará en todo momento el respeto a los principios de sufragio libre, igual, directo y secreto, según criterios de representación proporcional.

Artículo 17*Convocatoria de elecciones.*

Corresponderá al gobierno de la Generalitat determinar las fechas de celebración de las elecciones a cámaras agrarias, así como la convocatoria mediante decreto, previa comunicación al gobierno de la nación, y después de consultar con las organizaciones profesionales agrarias con representación en la Comunidad Valenciana.

Artículo 18*Electores y elegibles.*

1. Serán electores de los miembros de las cámaras agrarias provinciales aquellas personas que, teniendo derecho de sufragio activo según la legislación reguladora del régimen electoral general, reúnan alguna de las siguientes condiciones y figuren en el censo electoral al cual se refiere el artículo 19 de esta ley:

a. Toda persona física, mayor de edad, que sea profesional de la agricultura, como propietaria, arrendataria, aparcera o en cualquier otro concepto análogo reconocido por la ley, ejerza actividades agrícolas, ganaderas o forestales de manera directa y personal y, como consecuencia de estas actividades, esté afiliada bien al régimen especial agrario de la Seguridad Social o bien al régimen especial de trabajadores autónomos, en función de su actividad agraria.

b. Los familiares hasta el segundo grado por consanguinidad o afinidad de las personas aludidas en el apartado anterior, mayores de edad, que trabajen de manera directa y preferente en la explotación familiar, habiendo de estar dados de alta en el régimen especial agrario de la Seguridad Social o en el régimen especial de trabajadores autónomos.

c. La persona natural que haya obtenido, en virtud de resolución administrativa, la consideración de titular de una

plotació agrària prioritària, conforme a les disposicions contingudes en la Llei 19/1995 de 4 de juliol, de Modernització de les Explotacions Agràries.

d. Tota persona jurídica que tinga per exclusiu objecte, conforme als seus estatuts, i que efectivament exercisca l'explotació agrícola, ramadera o forestal, exercitant el seu dret a sufragi a través del seu representant legal.

2. Són elegibles com a membres dels plens de les Cambres Agràries Provincials aquelles persones físiques que siguin professionals del sector agrari, que reunisquen alguna de les condicions de l'apartat anterior i figuren en el cens electoral.

3. S'és elector i elegible de la Cambra Agrària on estiga situada la seua explotació agrària o ramadera. En el supòsit de que algú siga titular d'una explotació que pertanyi a diverses demarcacions, només tindrà dret de sufragi en la cambra agrària on estiga la part més extensa de l'explotació o explotacions.

Article 19

El cens electoral.

1. Previ a cada convocatòria electoral es procedirà per part de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació a elaborar, amb la participació de les organitzacions professionals agràries, un cens electoral, registrant en el mateix a tots els qui reunisquen els requisits per a ser elector i no es troben privats del dret de sufragi en l'àmbit de cada Cambra Agrària.

2. El cens recollirà totes les dades necessàries, ordenant els electors per ordre alfabètic i per municipis. El cens deurà ser actualitzat, al menys, cada quatre anys.

3. Una vegada elaborat els cens s'exposarà al menys tres mesos abans de la data de celebració de les eleccions, en el tauler d'anuncis de cada Ajuntament, per a que en un termini de trenta dies hàbils es realitzen les alegacions o rectificacions que es consideren pertinents, aportant la documentació que acredite els motius de la mateixa. En el termini d'un mes es deuran resoldre les alegacions formulades i es farà públic el cens definitiu.

Article 20

La circumscripció electoral.

1. La circumscripció electoral serà la província. Les circumscripcions estaran dividides en seccions electorals, corresponent una secció per cada terme municipal.

2. Els electors d'una mateixa secció s'ordenaran en les llistes electorals per ordre alfabètic.

3. En cada secció hi haurà una mesa electoral, però quan en alguns municipis per estar disseminats els electors en pedanies o superen un cert nombre que ho faça aconsellable, la Junta Electoral Provincial pot disposar la formació d'altres meses i distribuir entre elles l'electorat de la secció.

Article 21

Administració electoral.

1. Per tal de garantir la transparència i objectivitat del procés electoral, així com l'aplicació efectiva del principi d'igualtat, s'estableix una administració electoral formada per:

explotación agraria prioritaria, conforme a las disposiciones contenidas en la Ley 19/1995, de 4 de julio, de modernización de las explotaciones agrarias.

d. Toda persona jurídica que tenga por objeto exclusivo, conforme a sus estatutos, y que efectivamente ejerza la explotación agrícola, ganadera o forestal, ejerciendo su derecho a sufragio a través de su representante legal.

2. Son elegibles como miembros de los plenos de las cámaras agrarias provinciales, aquellas personas físicas que sean profesionales del sector agrario, que reúnan alguna de las condiciones del apartado anterior y que figuren en el censo electoral.

3. Se es elector y elegible de la cámara agraria donde esté situada su explotación agraria o ganadera. En el supuesto de que alguien sea titular de una explotación que pertenezca a diversas demarcaciones, sólo tendrá derecho de sufragio en la cámara agraria donde esté la parte más extensa de la explotación o explotaciones.

Artículo 19

El censo electoral.

1. Previ a cada convocatòria electoral, la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación procederà a elaborar, con la participación de las organizaciones profesionales agrarias, un censo electoral, registrando en el mismo a todos los que reúnan los requisitos para ser electores y no estén privados del derecho de sufragio en el ámbito de cada cámara agraria.

2. El censo recogerá todos los datos necesarios, ordenando a los electores por orden alfabético y por municipios. El censo deberá ser actualizado, al menos, cada cuatro años.

3. Una vez elaborado el censo, se expondrá al menos tres meses antes de la fecha de celebración de las elecciones, en el tablón de anuncios de cada ayuntamiento, para que en un plazo de treinta días hábiles se realicen las alegaciones o rectificaciones que se consideren oportunas, aportando la documentación que acredite los motivos de éstas. En el plazo de un mes se habrán de resolver las alegaciones formuladas y se hará público el censo definitivo.

Artículo 20

La circunscripción electoral.

1. La circunscripción electoral será la provincia. Las circunscripciones estarán divididas en secciones electorales, correspondiendo una sección por cada término municipal.

2. Los electores de una misma sección se ordenarán en las listas electorales por orden alfabético.

3. En cada sección habrá una mesa electoral, pero cuando en algunos municipios por estar disseminados los electores en pedanías o superen un cierto número que lo haga aconsejable, la Junta Electoral Provincial pueda disponer la formación de otras mesas y distribuir entre éstas el electorado de la sección.

Artículo 21

Administración electoral.

1. Con objeto de garantizar la transparencia y la objetividad del proceso electoral, así como la aplicación efectiva del principio de igualdad, se establece una administración electoral formada por:

- a. La Junta Electoral Central.
- b. Les juntes electorals provincials.
- c. Les meses electorals.

2. La Junta Electoral Central estarà integrada per nou membres, designats per la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació, un dels quals, que serà Director General de la mateixa Conselleria, serà el seu President, altres quatre membres seran personal de la pròpia Conselleria, i els quatre restants seran designats a proposta de les organitzacions professionals agràries. La Junta té al seu càrrec les funcions de coordinar el procés electoral, vetllar per l'aplicació i compliment de la legalitat vigent, resoldre els recursos presentats contra les resolucions de les juntes electorals provincials i en general, complir totes les tasques necessàries per al correcte desenvolupament del sufragi.

3. Les juntes electorals provincials estaran integrades per nou membres, un dels quals, que serà el Director Territorial de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació, serà el seu President, altres quatre membres seran personal de la mateixa Conselleria, i els quatre restants seran designats a proposta de les organitzacions professionals agràries. Les juntes electorals provincials tindran les mateixes funcions que la Junta Electoral Central, referida a l'àmbit provincial, exceptuant la corresponent a la resolució dels recursos.

4. Les meses electorals tenen com a àmbit el terme municipal, sempre que el nombre d'electors del municipi ho justifiqui, podent, per a facilitar als electors l'exercici del dret de sufragi, disposar-se una divisió menor.

La Mesa Electoral estarà formada per un President i dos Vocals designats per sorteig per les Juntes Electorals Provincials entre la totalitat dels electors de la secció corresponent.

La formació de les meses és competència dels ajuntaments, baix la supervisió de la Junta Electoral Provincial.

Article 22

Les candidatures.

1. Les candidatures es presentaran en forma de llista tancada i bloquejada, amb la inclusió de candidats i suplents, i deuen complir els següents requisits:

a. Estar integrades, exclusivament, per professionals del sector agrari d'acord amb el que disposa l'article 19.

b. Ser presentades per una organització professional agrària, per una federació d'organitzacions professionals agràries o bé per una coalició de dos o més entitats d'aquesta naturalesa. En aquest darrer cas, la coalició formalitzarà prèviament la inscripció com a tal davant la Junta Electoral Central, en els termes i amb les condicions que s'establisquen per reglament.

2. Els electors també podran presentar-se com agrupacions independents mitjançant candidatures avalades per un nombre de signatures autenticades equivalent al deu per cent, al menys, dels electors de la circumscripció que es tracte.

3. La presentació de les candidatures tindrà lloc davant la Junta Electoral Provincial corresponent. L'escrit de presentació, subscript pel representant de la candidatura, contindrà com a mínim la denominació de l'Organització Professional Agrària, Federació, Coalició o Agrupació que promou la candidatura.

- a. La Junta Electoral Central.
- b. Las juntas electorales provinciales.
- c. Las mesas electorales.

2. La Junta Electoral Central estará integrada por nueve miembros, designados por la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, uno de los cuales, que será el director general de esta conselleria, será su presidente; otros cuatro miembros serán personal de la misma conselleria, y los cuatro restantes serán designados a propuesta de las organizaciones profesionales agrarias. La Junta tiene a su cargo las funciones de coordinar el proceso electoral, velar por la aplicación y el cumplimiento de la legalidad vigente, resolver los recursos presentados contra las resoluciones de las juntas electorales provinciales y, en general, cumplir todas las tareas necesarias para el correcto desarrollo del sufragio.

3. Las juntas electorales provinciales estarán integradas por nueve miembros, uno de los cuales, que será el director territorial de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, será su presidente; otros cuatro miembros serán personal de la misma conselleria, y los cuatro restantes serán designados a propuesta de las organizaciones profesionales agrarias. Las juntas electorales provinciales tendrán las mismas funciones que la Junta Electoral Central, referidas al ámbito provincial, exceptuando la correspondiente a la resolución de los recursos.

4. Las mesas electorales tienen como ámbito el termino municipal, siempre que el número de electores del municipio lo justifique, pudiendo, para facilitar a los electores el ejercicio del derecho de sufragio, disponerse una división menor.

La Mesa Electoral estará formada por un presidente y dos vocales designados por sorteo por las juntas electorales provinciales entre la totalidad de los electores de la sección correspondiente.

La formación de las mesas es competencia de los ayuntamientos, bajo la supervisión de la Junta Electoral Provincial.

Artículo 22

Las candidaturas.

1. Las candidaturas se presentarán en forma de lista cerrada y bloqueada, con la inclusión de candidatos y suplentes, y tienen que cumplir los requisitos siguientes:

a. Estar integradas, exclusivamente, por profesionales del sector agrario de acuerdo con lo que dispone el artículo 19.

b. Ser presentadas por una organización profesional agraria, por una federación de organizaciones profesionales agrarias o bien por una coalición de dos o más entidades de esta naturaleza. En este último caso, la coalición formalizará previamente la inscripción como tal ante la Junta Electoral Central, en los términos y con las condiciones que se establezcan mediante reglamento.

2. Los electores también podrán presentarse como agrupaciones independientes mediante candidaturas avaladas por un número de firmas autenticadas equivalente al diez por ciento, al menos, de los electores de la circunscripción que se trate.

3. La presentación de las candidaturas tendrá lugar ante la Junta Electoral Provincial correspondiente. El escrito de presentación, subscripto por el representante de la candidatura, contendrá, como mínimo, la denominación de la organización profesional agraria, federación, coalición o agrupación que promueve la candidatura.

Article 23*Normativa supletòria.*

En tots els aspectes relatius al procediment electoral no regulats per aquest capítol, singularment pel que respecta a l'exercici del dret de vot, la regulació del vot per correu, l'escrutini dels sufragis, la proclamació dels resultats, l'atribució de llocs i totes les demés qüestions que tinguen una incidència directa o indirecta en el procés, sense perjudici de la regulació que pugua fer-se per via reglamentària, s'apliquen les disposicions reguladores del Règim Electoral General.

Article 24*Despeses electorals.*

El Consell, mitjançant una regulació específica, fixarà les despeses màximes del procés electoral, els mecanismes de control dels mateixos i les característiques de finançació electoral.

DISPOSICIONS TRANSITÒRIES**Primera**

Els estatuts de les Cambres Agràries Provincials adaptats a la present Llei i aprovats pel Ple de la Corporació, es remetran per a la seua ratificació per la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació en el termini de sis mesos.

Segona

Es faculta al Govern de la Generalitat per a regular provisionalment, escoltades les Organitzacions Professionals Agràries, el funcionament de les Cambres Agràries Provincials i la situació dels òrgans de govern de les mateixes, en el període comprés entre l'entrada en vigència de la present Llei i la constitució oficial dels òrgans de govern de les noves Cambres Agràries.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades quantes disposicions s'oposen a l'establert en aquesta Llei.

DISPOSICIONS FINALS**Primera**

S'autoritza al Consell per a dictar les disposicions reglamentàries que foren precises per a l'aplicació desenvolupant d'aquesta Llei.

Segona

Aquesta Llei entrarà en vigor al dia següent de la seua publicació al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Artículo 23*Normativa supletoria.*

En todos los aspectos relativos al procedimiento electoral no regulados por este capítulo, singularmente por lo que respecta al ejercicio del derecho a voto, la regulación del voto por correo, el escrutinio de los sufragios, la proclamación de los resultados, la atribución de lugares y todas las cuestiones que tengan una incidencia directa o indirecta en el proceso, sin perjuicio de la regulación que pueda hacerse por vía reglamentaria, se aplicaran las disposiciones reguladoras del régimen electoral general.

Artículo 24*Gastos electorales.*

El Consell, mediante una regulación específica, fijará los gastos máximos del proceso electoral, los mecanismos de control de los mismos y las características de financiación electoral.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS**Primera**

Los estatutos de las cámaras agrarias provinciales adaptados a la presente ley y aprobados por el Pleno de la corporación, se remitirán para su ratificación por la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación en el plazo de seis meses.

Segunda

Se faculta al gobierno de la Generalitat para regular provisionalmente, oídas las organizaciones profesionales agrarias, el funcionamiento de las cámaras agrarias provinciales y la situación de los órganos de gobierno de las mismas, en el periodo comprendido entre la entrada en vigor de la presente ley y la constitución oficial de los órganos de gobierno de las nuevas cámaras agrarias.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones se oponen a lo que establece esta ley.

DISPOSICIONES FINALES**Primera**

Se autoriza al Consell para dictar las disposiciones reglamentarias que sean necesarias para la aplicación y el desarrollo de esta ley.

Segunda

Esta ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Generalitat Valenciana*.